

“LA TARDE”

Posadas, 5 de Junio de 1917

La independencia de Polonia

El gobierno ruso brevemente dará un manifiesto proclamando la independencia absoluta de Polonia, de modo que pueda constituirse en estado autónomo con gobierno propio.

Desde que se inició la guerra, uno de los problemas pendientes de sus resultados fué la restauración e independencia del reino de Polonia. Los habitantes de este desdichado país, martirizado durante siglo y medio por las tres naciones que se lo habían repartido, nunca perdieron la esperanza de poder volver un día a su existencia de nación autónoma. Las medidas más vejatorias y crueles adoptadas para germanizarlo o rufidificarlo nunca lograron ahogar los sentimientos y anhelos de vida libre que los animaban, razón por la cual, al declararse la guerra, el gobierno ruso optó por prometerles la autonomía si le prestaban su apoyo en ella. Lo mismo hizo el gobierno alemán al conquistar las provincias rusas de Polonia.

La sinceridad de tales promesas puede apreciarse por las siguientes proclamas, la primera del gobierno provisional de Rusia y la otra del comité democrático polaco de Petrograd.

Dice la del gobierno ruso:

«La Rusia libertada, personificada por su gobierno provisional, investido de la plenitud del poder, se apresura a mandaros su saludo fraternal; os llama a la nueva vida, a la libertad. El antiguo poder os ha dado promesas hipocritas que podía pero que no quería ejecutar. Las potencias centrales han aprovechado de sus faltas para ocupar y devastar vuestro país, y para luchar contra Rusia y sus aliados os han dado derechos políticos ilusorios, que han extendido, no sobre el pueblo polaco, sino solo sobre una parte de la Polonia.»

Y la del comité democrático polaco:

«El comité democrático polaco saluda la liberación de Rusia y expresa su sincera alegría por ver derrocado para siempre el régimen despótico ruso que oprimió a la Polonia durante un siglo y medio. Las clases democráticas de la nación polaca han aspirado siempre a la independencia de su patria y al establecimiento de un nuevo régimen en Polonia mediante una dieta constituyente nacional. El comité estima de su deber declarar que la representación polaca de la Duma, habiendo ligado su política con la del gobierno derrocado, no puede representar las aspiraciones nacionales polacas ante la nueva Rusia. Es necesario que el pueblo ruso oiga al fin la voz

FARMACIA MISIONES

ATENDIDA PERMANENTEMENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR

NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS — ESTERILIZACIONES — EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECEPTAS — SUEROS ARTIFICIALES — DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

sincera, honesta y clara de la nación polaca, que quiere vivir libre e independiente al lado de la Rusia libre y fraternal».

Un bromazo

Va para cuatro años que gañarse la vida resulta un problema de difícilísima resolución. Encontrar donde ganar el jornal, no se consigue ni buscándolo con linterna y los artículos alimenticios y el vestido han adquirido precios fabulosos. Y para alivio de males véase lo que nos dice «La Razón» ocupándose de las subsistencias futuras, en un largo artículo:

«Las perspectivas que se presentan para el consumo argentino son muy alarmantes. La harina necesaria para elaborar el pan tiene imprescindiblemente que faltar, porque hay déficit.

La carne está por las nubes, las patatas se están exportando, lo mismo que otras muchas legumbres secas, cuyo stock es insuficiente, y la agricultura argentina no podrá proveerlas hasta fin de año o principios del que viene.

En Octubre, no más, principiará a sentirse la escasez y será para entonces cuando los que han monopolizado las provisiones elevarán aún más los precios, reduciendo a la mayoría de la población a tener que sahorrar sobre el hambre, porque la situación pecuniaria no será lo suficiente holgada para que pueda el pueblo adquirir sus consumos, encarecidos hasta el doble de su valor actual, en la misma proporción».

Hace notar la disminución de las importaciones de los principales productos alimenticios, suministrando el dato de que el importe de éstos, así como el de tejidos, productos farmacéuticos, artículos, papel, cuero, menaje, etc., que se importaron el año 1913 alcanzó la cifra de 165 millones 679.128 pesos oro, en tanto que en 1916 fué nada más que de 106.391.992. De tal antecedente deduce la escasez reinante en plaza y que será agravada por el aumento de los consumos que iremos notando a medida que las existencias de trigo

se vayan terminando. Y en consecuencia aconseja al pueblo que debe irse preparando para sobrellevar las consecuencias de los permisos que después de cerrados los puertos se han consentido, afectando el remanente de lo que el país necesita imprescindiblemente para su alimentación.

Y es el caso que el pueblo no ha hecho el «barras».

¿La guerra terminará este año?

En el último número de la revista «P. B. T.», se publica con este título una información curiosa, que reproducimos y de la cual parece deducirse, por cálculos originalísimos que la guerra europea concluirá este año.

Obsérvese como en cada una de las operaciones efectuadas con los jefes de Estado de los países aliados, la cantidad que resulta es en todos igual, y esta cifra, dividida por dos, que son las tendencias de la guerra, imperios centrales y aliados, da por resultado 1917, año actual.

El presidente de Estados Unidos nació en	1856
fué electo presidente en	1912
ocupó la presidencia durante	5 años
su edad	61

3834	
El presidente de Francia nació en	1860
fué electo presidente en	1913
ocupó la presidencia durante	4 años
su edad	57

3934	
El rey de Inglaterra nació en	1865
ascendió al trono en	1910
ha reinado	7 años
su edad	52

3834	
El rey de Italia nació en	1869
ascendió al trono en	1900
ha reinado	17 años
su edad	48

3834	
El zar de Rusia nació en	1868
ascendió al trono en	1894
ha reinado	23 años
su edad	49

3834	
El rey de Bélgica nació en	1875
ascendió al trono en	1909
ha reinado	8 años
su edad	42

El emperador del Japón nació en	1879
ascendió al trono en	1912
ha reinado	5 años
su edad	38

3834	
El rey de Serbia nació en	1844
ascendió al trono en	1903
ha reinado	14 años
su edad	73

3834	
El rey d'Montenegro nació en	1841
ascendió al trono en	1910
ha reinado	7 años
su edad	76

3834 dividido por 2 igual a 1917, año en que terminará la guerra.

Norte América en la guerra

La siguiente es una nota recibida por el embajador de los Estados Unidos en la Argentina: Estados Unidos toma parte en la guerra desde hace siete semanas, y en ese tiempo ha hecho mucho para demostrar que su participación en la guerra será tan completa como la de Inglaterra o Francia, a cuyo países desea prestar inmediata ayuda militar.

En primer lugar, el proyecto de selección por el servicio militar obligatorio se ha convertido en ley. Este proyecto proporciona inmediatamente un ejército de 2.000.000 de hombres.

El empréstito de guerra ha sido iniciado y promete alcanzar un extraordinario éxito. 750 millones de dólares, aproximada-

Jabón Montejano

Tiene un agradable olor, Espumoso y resistente, Es de todos el mejor, Así lo dice la gente.

mente, han sido prestados a los aliados.

Grandes flotillas de botes torpederos y destroyers están coporando actualmente en la zona submarina.

Se ha dispuesto el envío de una división del ejército a Francia, con nueve regimientos de ingenieros y una fuerza expedicionaria de marina.

Diez mil cirujanos y muchas «curses» han ido a Inglaterra y Francia, y cien doctores más han partido recientemente.

Con los americanos últimamente alistados, esas unidades adicionales alcanzarán a la cifra de 100.000 ciudadanos americanos los que se encuentran en Francia, lo que equivale a cinco divisiones germanas.

La guardia nacional alcanzará para Agosto el total de sus efectivos de guerra—400.000 hombres,—con un aumento de 250 mil; el ejército regular ha sido aumentado en 180.000 por un alistamiento ordinario, y el personal de marina ha sido duplicado en la misma forma.

Diez y seis campamentos de instrucción prestan servicio y en ellos 40.000 hombres de los más hermosos tipos de jóvenes norteamericanos reciben una intensiva instrucción para oficiales.

Las conferencias con las comisiones británica y francesa para ultimar puentes esenciales han sido terminadas.

Una gran movilización industrial ha sido realizada y en ella se han incluido 262.000 millas de rieles de ferrocarril.

Están en construcción 3.500 aeroplanos de guerra, y 6 mil aviadores reciben instrucción.

Las firmas comerciales de la nación se han unido para llevar adelante la obra de guerra y los recursos naturales de la nación han sido inventariados y puestos al alcance de los Estados Unidos y de sus aliados.

“La Porteña”

Tienda, Mercería y Zapatería

CALLE BUENOS AIRES ESQUINA SAN MARTÍN

TIENE DE TODO PARA Señoras, Hombres, Niñas, Niños y Bebés

Más barato que en otra Tienda, siendo toda su mercadería nueva y de 1ª calidad.

En Liquidación: Gran cantidad de Blusas, Ropa Blanca para Señoras, Fiestones, Puntillas, Cambrás, Clarines, Señalinas, Batistas, Corsés, Toallas, Alemanescos, Servilletas y Repusadores — Calzados para Señoras, Hombres, Niños y Bebés, de la Fábrica al Consumidor.—TIBURCIO R. HUERTES

Pidan ‘BOCK CENTENARIO’ y ‘CRISTAL’ Las mejores CERVEZAS Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas.

Avisos Profesionales

Dr. Andrés Chabrilón
ABOGADO

Abogado del F. O. N. E. Argentino
de Banco de la Nación
de Nález, Gijaja, Martínez y Cia.
Buenos Aires—Calle Córdoba y Junín.
POSADAS, Misiones

Lorenzo R. Piñero
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.
Calle: San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

Dr. Macedonio Fernández
ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560
BUENOS AIRES
Redactará escritos y consultas
que le sean solicitados por correo

ACADEMIA MUSICAL
"BAUZÁ"

Desde la fecha se ha reabierto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan donde recurrir.

Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

JULIO DIONISI
Constructor de obras
Planos y Presupuestos
Construcciones en general
25 DE MAYO Y ENTRE RÍOS

Eduardo R. Bianchi

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILÓN
Atiende asuntos judiciales y administrativos
BOLIVAR ENTRE SAN LUIS Y JUNÍN
POSADAS Misiones

Dr. Juan Parola
MÉDICO-CIRUJANO

Especialidad: Vías urinarias, señoras y niños.—Consultas de 8 a 10 a. m. y de 2 a 3 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

Julia B. de Blanco

Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires
de Ayacucho ent. San Martín y Sarmiento

Adolfo J. Pomar
AGREMADOR NACIONAL

Mensuras en general—Partidas—Proyectos de caminos.
Belgrano esq. Bs. Aires.

Ramón F. Soria
ESCRIBANO NACIONAL

Estudio de títulos, enérgase de su inscripción en el Registro de la Propiedad de la Capital Federal
COCEPCIÓN DE LA SIERRA.—MISIONES

'LA RÁPIDA'

Agencia Comercial de BALBINO BRAÑAS con representación exclusiva para todo el Territorio de Misiones, de:

ABELINO CABEZAS. Esta importante y reconocida casa de la Capital Federal se recomienda por sí sola.
REPRESENTANTE ADICIONAL:
CASA ESCANANI. La más colorada en alhajas, relojes, objetos de arte y de regalo, etc.
TINTORERIAS E. PRAT Y LOS MIL COLORES. Para la limpieza y tinte de trajes, vestidos y demás prendas de vestir.

CASA ARTABE. Pastas de arte, Breyer Hnos. Venta de pianos y música en general.
M. MARPONS. Sellos de Goma.
ROSSI Y SARAVELLO. Artículos fotográficos.
B. ANDRIEU. Placas, grabados, etc.
GUTMAN. Fábrica de camas de bronce.
VICENTE PELUFO. Semillas, etc.
J. F. RICHEDA. En sol. de socie. Con patentes de invención y privilegios para el alumbrado incandescente a gas, ferrocarril, nafta y alcohol.

C. CORDUBU. Fábrica de pastillas y mil artículos más.
CERINI, PINARD DEL COSTER, FERNANDEZ Y DE MIGUEL, VILLANUEVA Hnos. y 20 casas más de diferentes artículos.

— Pidan Catálogos y Muestras —

Importante:—Para la tramitación de Hipotecas, Marcas, Patentes de invención y asuntos comerciales en general, esta Agencia cuenta en la Capital Federal con un representante activo y altamente vinculado al comercio, La Banca y oficinas públicas.
IMPORTANTÍSIMO: Esta Agencia ha ideado y planteado ya un nuevo sistema de propaganda con las casas de Bs. Aires mercaderías para liquidar por la mitad del valor que marquen sus catálogos. Y para este objeto ha recibido 400 tapados para Señora, de la casa «Las Filipinas». Son de lo más fino. Hay desde 50 a 100 pesos. Pasen a verlos por mi Escritorio, Rivadavia a la vuelta del Mercado—Posadas, Mayo 1° de 1917.

Casa de Modas
DE

Joaquina C. de Mullor

Sombreros para Señoras, Señoritas y Niños.—Especialidad en lomos y gorritas para Bebés.
Unica que confecciona y refacciona los sombreros a la moda del último Abril.
Bolívar entre San Lorenzo y Colón.
POSADAS—MISIONES

Antonio Aquino
CIRUJANO-DENTISTA

CONSULTAS:—de 7:30 a. m. a 12 Tardes—de 2 a 5.
Sarmiento entre Ocho y San Lorenzo.

Ocasión

Se da una jardinera sólida con toldilla y patente del corriente año, a cambio de un Sulky o Tilbury. Para tratar ver a:

León E. Christin

Conservatorio de Posadas

INCORPORADO AL DE B. AIRES
THIBAUD - PIAZZINI

Enseñanza elemental y superior de Violín, Piano, Solfeo y Teoría, Ejercicios prácticos de Ritmo y Emisión de la voz por el maestro director y compositor Sr. Juan de P. Mullor.

El presente curso empieza el 1° de Abril. NOTA:—Con el fin de dar validez a los diplomas de este conservatorio, los exámenes de fin de curso se celebrarán en esta localidad con asistencia de profesores del conservatorio Thibaud-Piazzini de Buenos Aires.

Bolívar (antes Banco Español) Posadas — Misiones.

Por 5 razones

Coviene comprar muebles en la "Mueblería Europea"

- 1° **PORQUE** los muebles son de construcción sólida y elegantes.
- 2° **PORQUE** los muebles son macisos y de los mejores materiales.
- 3° **PORQUE** la «Mueblería Europea» tiene siempre un surtido completo.
- 4° **PORQUE** vende al precio de catálogo de Bs. Aires sin ningún recargo.
- 5° **PORQUE** vende con grandes facilidades de pago sin aumento de precios.

ANTES DE HACER SUS COMPRAS EN OTRAS CASAS, VISITEN NUESTRO SALÓN DE EXPOSICIÓN Y SE CONVENCERÁN.

P. Chapov y Girson POSADAS MISIONES

CAFÉ PAULISTA

Inauguración del nuevo local

Antigua casa que ocupaba el Club Social

Expléndido comedor — Hermosos salones

BOLIVAR esq. SAN LORENZO

Se alquila Una casa cómoda, con patio bien cerrado, aljibe, etc. etc. frente a la plaza 20 de Mayo. Comodidad para familia numerosa. Vaya con su dueño.

VICENTE GENTILE

Vendo Motorrl. Deutz a nafta—10 H. P.—Dinamo Siemens Baden.—Tablero de distribución—Accesorios.—Trenes convenientes.—Antonio De-Negri.—Calle Bolívar 127.

"Farmacia del Pueblo"

DE **Lindolfo G. Monzón**
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

Sueros Artificiales

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS CERRADAS A LA LÁMPARA

SURTIDO COMPLETO DE DROGAS

PRODUCTOS QUÍMICOS-FARMACÉUTICOS

Oxígeno puro

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "COG"

Registro de las recetas obrando con la mayor exactitud para suavado de los efectos nocivos

EQUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográficos

Buenos Aires esquina Sarmiento

Año ESCOLAR 1917

Librería del Colegio

La más importante del Territorio

Variado stock en útiles para Colegio y textos escolares.—Novelas literarias de los mejores autores.

Artículos para Escritorio y Libros en blanco

Cuentos morales para niños

IMPORTANTE

Esta casa da al cliente el 4 % de bonificación sob. sus compras

Se atienden pedidos de la campaña

Sartori y Falciola

¡OPORTUNIDAD!

Un magnífico automóvil Opel 40 H. P. carrocería doble phaeton especial para campo, rodado alto. MUY BARATO.
Piano Weir para mano y motor con o sin Orquestón. banda de música completa. También BARATÍSIMO.
Datos: Félix Azara y San Martín.

Bompey

ALMOCEN, FON

DE

Guido Lap

Mercaderías generales, frutas del país, Comestibles. Buena atención, todo de material de propiedad cerca de la Oficina de Comercio

Empresa de Navegación

Ramón Enrique

Nuevo servicio de pasajeros y encomiendas Posadas, San Ignacio y escalas, atendida por el vapor "LELIA E" recién construido especialmente para este servicio.

ITINERARIO

AGUAS ARRIBA		AGUAS ABAJO	
Posadas	7.20 a. m.	San Ignacio	2.90 p. m.
Candelaria	8.45 >	Santa Ana	2.50 >
La Mina	9.15 >	La Mina	3.40 >
Santa Ana	10.15 >	Candelaria	3.55 >
San Ignacio	11.05 >	Posadas	5.14 >

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandal.

A partir del próximo domingo, se expedirán pasajes de regreso todos los días domingo, entre esta ciudad, San Ignacio y escalas, los que tendrán una bonificación del 40 % de la tarifa ordinaria.

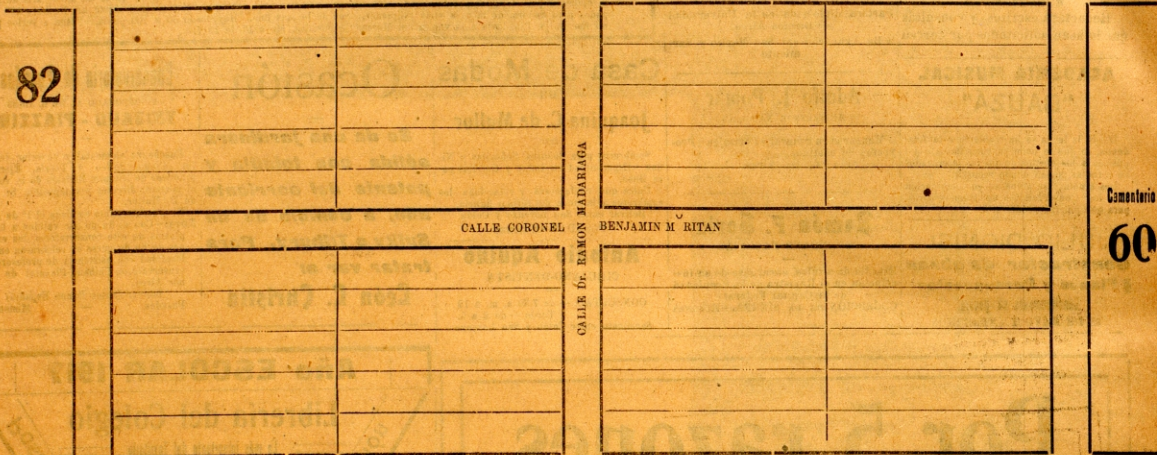
Subdivisión de la Chacra N. 71

Villa 'FERNICOLA'

Por cuenta y orden del señor Carlos Fernícola
POSADAS (Territorio de Misiones)

64 Lotes. Superficie de cada uno — metros cuadrados 1781,895

ESCALA 1:1000



La chacra que se vende queda en uno de los sitios más pintorescos de los alrededores de esta ciudad y sobre el camino donde pasará el tranvía proyectado. Venta particular por su mismo dueño a 0.10 centavos el metro. Terrenos con aguadas permanentes. Además de la insignificancia del precio fijado por los lotes, dan grandes facilidades de pago. Ver para creer. Títulos perfectos. Escrituras por ante el escribano Cruz E. Costa.

ÜTZ hermanos

siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENE...
 reciben constantemente nuevos surtidos. = Venden a
 precios y prestan atención a sus clientes: condiciones
 que hacen muy recomendable esta casa.
 = Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar = **Mision**

Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Itinerario del rápido vapor CUNATAY entre Posadas y Cor-
 doba de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas única-
 mente de Posadas los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a.m.
 Corpus a las 2 p.m. — Regresando de Corpus los Martes, Jue-
 ves y Domingos a las 8 a.m., llegando a Posadas a las 11.45 a.m.
 Domingos la lancha CUNATAY hará un viaje redondo en el
 río Uruguay, saliendo de Posadas a las 7 a.m. y regresando a la
 ciudad de Posadas a las 8.50 p.m. en nuestro escritorio.
 Se expiden para ese viaje boletos de recreo con un des-
 cuento del 50 %.

ro Carril Nord Este Argentino

CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 10 de Mayo
 de 1917 rige el siguiente horario de trenes:

SALIDA DE POSADAS		LLEGADA A POSADAS	
Martes a las 8.50 p. m. Internacio- nal a Buenos Aires.	Miércoles a las 6 a. m. Internacio- nal de Buenos Aires.	Jueves a las 8.50 p. m. Internacio- nal a Buenos Aires.	Viernes a las 6 a. m. Internacio- nal de Buenos Aires.

ALBERDI ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A
 — TODO TRABAJO COMERCIAL —

Chacras

En a Estancia y Colonia

“Santa María”

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año.
 También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

Parish & Simmelhag.

Concepción de la Sierra y a Eduardo R. Bianchi Posadas.

Carnicería ‘La Moderna’

NOVEDADES LITERARIAS

Es la única que en la capital
 carnea con limpieza y tiene siem-
 pre carne gorda; buen corte estilo
 Bs. Aires y un reparto a domicilio
 atendido por personal competente.

¡No dejarse engañar!
 La que mejor sirve y más barato vende
 PARA CONVENCERSE LARGUEN A
 SUS CARNICEROS Y PRUEBEN CON

“LA MODERNA”

En el Mercado Central entrando a la derecha

¡¡ Jueves y Domingos, carne de capón !!

LOS DOS ÚLTIMOS PUESTOS

La “Librería del Colegio” acaba de recibir y tiene en venta las siguientes novedades literarias:

- «En mi Castillo de luz» (Obras Póstumas) FERNÉZ TRIGO.
- «Alma en los labios» Id. Id.
- «La Usua de los Cuervos». ZAVALLA.
- «Fiestas Galantes». PAUL VERLAINE.
- «La verdad sobre el Harem». EMMA ANS-LAN.
- «Carte Doliante». ALBERTO GHIRALDO.
- «Plaza, ciudades y montañas». JUAN CAMBA.
- «Y una sed de Ilusiones infinitas» (poesías). RUBÉN DARÍO.
- «Rosas y el doctor Francia». RAMÓN MÉRIZ.
- «La Runa del arquero». PRO FARRAJA.
- «Poesías completas». VICENTE MANOJA.

OBRAS RECOMENDADAS

- «La nueva ciencia de curar». LUIS KRYG.
- «Historia documentada de la compañía de Jesús». FRO. MIGUEL MIA.